

Mgr. Mária Strašáková

## HODNOCENÍ ŠKOLITELKY

Studium, pedagogická a publikační činnost

Mária Strašáková absolvovala na FF UK dvouborové studium, v němž kombinovala orientalistický obor (vietnamistika) se sociologií. Ve své diplomové práci propojila vhodně oba obory a zaměřila se na studium vietnamské rodiny. Během studia absolvovala dvě zahraniční stáže - ve Vietnamu se zaměřením na zdokonalení v praktickém jazyce a na Simon Frazer University v Kanadě se zaměřením na sociologii a antropologii.

V doktorském studiu je od r. 2005 a během té doby strávila jeden semestr v Paříži, kde shromáždila archivní materiál pro disertaci a konzultovala téma své práce. Původní plán byl psát práci v režimu co-tutelle, a proto je práce psána v angličtině. (Z administrativních důvodů nakonec nebyla smlouva co-tutelle podepsána.)

Od r. 2009 pracuje na částečný úvazek jako asistentka v ÚDLV a učí řadu předmětů, včetně jazyka, historie a reálií. Také vede a oponuje bakalářské práce. Vedle toho vyučuje na Metropolitní univerzitě v Praze.

Během studia publikovala několik překladů z vietnamštiny, menší popularizační práce a podílela se také na přípravě Dějin Vietnamu v kolektivu vedeném Lucií Hlavatou.

Její dosavadní publikační činnost reflektuje aktuální potřeby a projekty, k nimž byla vyzvána. Nejvýraznější je její přínos ke kompilaci Dějin Vietnamu pro nakladatelství LN. Z oblasti vietnamské literatury publikovala několik překladů a podílela se na vzniku antologie moderní vietnamské literatury.

Disertační práce

M. Strašáková psala práci na téma z dějin moderní vietnamské literatury a se zaměřením na klíčovou postavu moderní vietnamské literatury. K tématu disertace přistoupila z perspektivy historické a v kontextu dobových politických událostí. Zohlednila zde i své sociologické vzdělání. Během konzultací přípravných fází disertace se ukázalo, že primárně sociologický přístup má své oprávnění s ohledem na to, jakou úlohu hrála literatura ve Vietnamu od počátku 20. století, jaké cíle si kladli její tvůrci a co od ní očekávali její čtenáři.

Autorka shromáždila bohatý a unikátní materiál, částečně původem z francouzských archívů. Podařilo se jí podat komplexní obraz klíčové postavy vietnamských modernizačních (a také národně osvobozeneckých) snah, která navzdory svému významu zatím nebyla adekvátním způsobem představena odborné veřejnosti. Pracovala svědomitě a obdivuhodně se vyrovnala s jazykově náročným materiálem. Její práce představuje důležitý přínos i k pochopení různých faktorů, které v nerozlučném sepětí s národní emancipací a modernizačními snahami utvářely moderní vietnamskou literaturu. Je zajímavá i z obecnějšího hlediska, přínosná pro pochopení obecnějších otázek moderní literatury v kontextu setkání Východu a Západu. Jako sinolog považuji za mimořádně cenné zachycení těch aspektů daného tématu, v nichž se ukazuje složitý vztah k čínské kultuře a analogie i rozdíly ve srovnání s modernizačními snahami a literaturou v Číně, vznikající víceméně současně.

Praha, 5. září 2011

Doc. PhDr. Olga Lomová, CSc.

školitelka